

ABDESSAMAD EL MONTASSIR

Boujdour, Maroc, 1989

Al Amakine, 2020

Enregistrement sonore et impressions sur tissu Georgette
10 min 50 s, 72 x 108 cm et 81 x 54 cm

Propriété de l'artiste

LE DÉSERT MAUVE

Charline Dally, Courcouronnes, France, 1994

Gabrielle Harnois-Blouin, Québec, Québec, 1990

dickinsonia. les archives sensibles, 2023

Vidéo, 11 min

Propriété des artistes

CHRISTOPHER WILLES

Oshawa, Ontario, 1986

Resonance Gathering, 2023

[Rencontre résonante]

Deux vinyles LP, livre personnalisé (mélange de risographie en trois couleurs et d'impression numérique en quadrichromie), flexidisque transparent et enveloppe en vinyle transparent sérigraphiée en deux couleurs, dimensions variables

Propriété de l'artiste

En collaboration avec Claire Harvie, Jeremy McCormick, Public Recordings et al.

N'hésitez pas à consulter les documents sur la table.

Resonance Gathering [Rencontre résonnante] est une publication sur la musique de la compositrice d'avant-garde Pauline Oliveros (1932-2016), conçue par Christopher Willes et le collectif torontois Public Recordings. Le projet documente une exploration de groupe de la musique d'Oliveros qui s'est déroulée à Toronto entre 2017 et 2019, et qui s'est conclue par une performance mise en scène dans la salle du conseil de l'hôtel de ville de Toronto.

Rencontre résonnante comprend deux disques vinyle 33 tours (disques noirs dans des pochettes blanches), un livre et un enregistrement flexidisque (carré transparent). Les disques vinyle 33 tours et le flexidisque peuvent être écoutés sur la table tournante. La face A du disque débute par un poème sonore de IONE (artiste et épouse d'Oliveros), enregistré en 2021 dans leur maison de Kingston (New York). À la fois méditation guidée et rêve, les cinquante et une lignes de texte et de silences évoquent le passage du temps entre 1970 et 2021. Les faces B/C/D donnent accès à un riche enregistrement de 45 minutes de la performance à la mairie de Toronto, capté dans un format multicanal qui transporte subtilement l'auditeur dans les espaces fantomatiques laissés entre les instrumentistes. Le livre de 64 pages comprend de nouveaux textes, un texte inédit d'Oliveros, une série de photographies 35 mm de Claire Harvie et un flexidisque accompagné d'une partition d'écoute (à l'arrière du livre).

Instructions de la table tournante

1. Placez un disque 33 tours ou un flexidisque sur le plateau circulaire.
2. Assurez-vous que le bras de lecture est en position basse.
3. Soulevez doucement le bras de lecture et placez l'aiguille sur le disque.
4. Écoutez au moyen du casque d'écoute et réglez le volume si nécessaire (niveaux 1 et 2).

Si vous faites jouer le flexidisque, vous pouvez utiliser les autocollants qui y sont attachés pour créer des boucles infinies (comme décrit à la fin du livre). Après avoir placé l'autocollant sur le flexidisque à l'endroit de votre choix, placez doucement l'aiguille près du bord extérieur de l'autocollant. En cours de lecture, lorsque l'aiguille atteindra l'autocollant, elle reviendra en arrière (créant ainsi une boucle).

Turntable Instructions

1. Place an LP or the Flexi-Disc record on the circular platter.
2. Make sure the lift lever is in the down position.
3. Gently lift the tone arm and place the needle onto the record.
4. Listen via the headphones and adjust volume as needed (level 1 & 2).

If playing the Flexi-Disc, you can use the stickers attached to it to create infinite loops (as described in the back of the book). After placing the sticker on the Flexi-Disc at a point of your choosing, gently place the needle near the outer edge of the sticker. During playback, when the needle reaches the sticker it will skip back (creating a loop).

HANNA SYBILLE MÜLLER

Offenbach-sur-le-Main, Allemagne, 1976

The Choreographic Garden, 2023

[Le jardin chorégraphique]

Terre, paillis, arbre, arbustes, plantes, semences, 100 m²

L'artiste remercie la Maison et jardins Antoine-Lacombe, la Ville de Joliette, le Cégep régional de Lanaudière à Joliette, Mathieu Pelletier et Mylène Samson pour leur collaboration.

Hanna Sybille Müller transforme la pelouse devant le Musée d'art de Joliette en jardin chorégraphique. Composé de manière à poursuivre le flux de la rivière Outaragawe sipi telle une vague s'élançant devant le Musée, le jardin est traversé d'une énergie grouillante pour qui sait la percevoir. Les insectes et le mouvement de la croissance des végétaux allié à celui du vent témoignent du souffle qui l'anime, auquel fait écho celui du sujet qui l'observe.

Ponctuellement durant l'été, un performeur ou une performeuse accompagnera le public dans une expérience d'écoute et de communion à partir d'exercices de respiration effectués alors qu'ils partageront un banc placé tout près. En associant la chorégraphie perceptible au sein du jardin à la philosophie de la pratique somatique Continuum, qui explore la fluidité commune aux corps et à la vie qui nous entoure, Müller nous engage à écouter la nature, à reconnaître notre parenté avec elle ainsi que notre responsabilité envers elle. Accompagnée de six danseuses, elle mettra en jeu l'enseignement du Continuum le 15 juillet, sur le site du Festival de Lanaudière.

JENEEN FREI NJOOTLI

Whitehorse, Canada, 1988

Casino chips fall out of you, broken hearts and baggies too, 2021

[Les jetons de casino tombent de toi, les cœurs brisés
et les sachets aussi]

Bâche, chaise en métal, tambour, harnais de bondage
Dimensions variables

Propriété de l'artiste

Avec l'aimable permission de Macaulay & Co. Fine Art

JULIA E. DYCK

Territoire du Traité n° 1, Manitoba, 1989

In Spite of the Score, 2022

[En dépit de la partition]

Vidéo, son stéréo, diapasons, recouvrement de plancher en vinyle et partition textuelle, 14 min 41 s

Propriété de l'artiste

MARIA KLONARIS ET KATERINA THOMADAKI

Le Caire, Égypte, 1950 - Paris, France, 2014

Athènes, Grèce, 1949



Tiré du corpus *Cycle de l'Ange* :
***Angélophanies*, 1987-1988**

Six impressions à jet d'encre sur papier, 58,2 x 40 cm chacune

Extrait de *Mystère II : L'incendie de l'Ange*, 1985

Enregistrement sonore tiré de l'Atelier de création
radiophonique de France culture, 7 min

Extrait du texte *Archangel Matrix*,
***dispositifs méta-photographiques*, 1996**

Vinyle découpé

Propriété des artistes

LAUREN TORTIL

La Roche-sur-Yon, France, 1986

À portée d'oreille, 2021

Impressions à jet d'encre, peuplier, polycarbonate,
moquette et sangle, dimensions variables

Propriété de l'artiste

Jeu de cartes réalisé avec le soutien des Ateliers Médicis, France

LOLA GONZALEZ

Angoulême, France, 1988

Tonnerres, 2022

Vidéo couleur HD et son stéréo, 14 min 30 s

Propriété de l'artiste

MARIE-MICHELLE DESCHAMPS ET CORINNE RENÉ

Montréal, Québec, 1980

Sherbrooke, Québec, 1982

Première adresse, 2023

Installation performative : acier émaillé, bronze,
cuivre émaillé, verre soufflé, laiton, feutre et baguettes
de percussion, 280 x 190 x 228 cm

Performances :

15 juillet, 10 h 30 à 10 h 45

3 septembre, 13 h à 13 h 15

Propriété des artistes

Remerciements : Philippe Gauthier Boudreau, Jacques Gallant, Aurélie Guillaume,
Rachelle Marcoux, Bruno Schuetz, Anne-Marie St-Jean-Aubre et le Conseil des arts
et des lettres du Québec

MIKHAIL KARIKIS

Thessalonique, Grèce, 1975

I Hear You, 2019

[Je t'écoute]

Installation audiovisuelle à cinq canaux, durées variables

Propriété de l'artiste

Les autres vidéos de l'installation sont présentées dans les salles Marie-Éveline Prévile et Luc Ratelle (2^e étage) et Famille Dr Richard Morisset (3^e étage).

NIK FORREST

Édimbourg, Écosse, 1964

Scores for non-binary listening: 1 – Thresholds, 2023

[Partitions pour l'écoute non binaire : 1 – Seuils]

Partition textuelle, vidéo couleur, noir et blanc et son stéréo
11 min 36 s

Propriété de l'artiste

Réalisation, caméra, montage, prise de son et mixage sonore : Nik Forrest

Interprètes : Ryan Backer, kimura byol lemoine et Anne-F Jacques

SANDRA VOLNY

Paris, France, 1985

Faire écho – fossile sonore (DR07), 2023

Faire écho – fossile sonore (DR10), 2023

Acier laminé à chaud sur mesure, sédimentation du son
sur pigments, haut-parleurs et verre sans reflet 70 UV
155 x 62 x 2,6 cm chacune

Propriété de l'artiste

L'artiste remercie le Conseil des arts et des Lettres du Québec.

TAREK ATOUI

Beyrouth, Liban, 1980

Sub-Ink #3, 2016

Siège en bois, lutrin, dessins, caisson de basse
et synthétiseur, 46 x 53 x 46 cm

Propriété de l'artiste

En collaboration avec Julia Alsarraf

Avec l'aimable permission de la Galerie Chantal Crousel

Dessins réalisés avec la collaboration de membres de l'Association des Sourds
de Lanaudière Inc.

Participants : Marie-Christine Lemery, Christine Simard, Michel Desjardins,
Jacques Gauthier, Lyne Richard, Jean-Luc Gagnon, Jacynthe Métivier, Richard
Bernard, Doris Paquet, Noëlla Venne et Paul-Émile Turenne

VIOLAINE LOCHU

Laval, France, 1987

Hybird, 2018

Huit partitions textuelles et dessinées, encre sur papier
21 x 29,7 cm chacune, documentation vidéo de la
performance, 6 min (extrait), copies d'exposition

Propriété de l'artiste

Performance : Violaine Lochu

Images : Paul Pin

Remerciements : Centre national des arts plastiques, CAC synagogue de Delme,
Ricklundgarden Museum, La Marbrerie, Pierrick Hardy, Saara Hermansson, Gerd
Ulander et Nelly Webber



ANNA HOLVECK

Toulouse, France, 1993

Bouche d'aération, 2023

Vidéo-performance, 10 min 24 s

Propriété de l'artiste

L'artiste remercie l'Institut de recherche et coordination acoustique/musique
et Perrine Forest.

LE DÉSERT MAUVE

Charline Dally, Courcouronnes, France, 1994

Gabrielle Harnois-Blouin, Québec, Québec, 1990

dickinsonia. les archives sensibles, 2023

Vidéo, 11 min

Propriété des artistes

MIKHAIL KARIKIS

Thessalonique, Grèce, 1975

I Hear You, 2019

[Je t'écoute]

Installation audiovisuelle à cinq canaux, durées variables

Propriété de l'artiste

Les autres vidéos de l'installation sont présentées dans les salles Nicole et René Després et Janette et Luc Liard (rez-de-chaussée) et Famille Dr Richard Morisset (3^e étage).

MIKHAIL KARIKIS

Thessalonique, Grèce, 1975

I Hear You, 2019

[Je t'écoute]

Installation audiovisuelle à cinq canaux, durées variables

Propriété de l'artiste

Les autres vidéos de l'installation sont présentées dans les salles Nicole et René Després et Janette et Luc Liard (rez-de-chaussée) et Famille D^r Richard Morisset (3^e étage).

MIKHAIL KARIKIS

Thessalonique, Grèce, 1975

I Hear You, 2019

[Je t'écoute]

Installation audiovisuelle à cinq canaux, durées variables

Propriété de l'artiste

Les autres vidéos de l'installation sont présentées dans les salles Nicole et René Després et Janette et Luc Liard (rez-de-chaussée) et Marie-Éveline Prévile et Luc Ratelle (2^e étage).

MIKHAIL KARIKIS

Thessalonique, Grèce, 1975

Children of Unquiet, 2015

[Enfants de l'inquiétude]

Vidéo HD, 15 min 35 s

Propriété de l'artiste

Entrevue avec IONE réalisée par Maud Jacquin le 23 mai 2023

Vidéo, 46 min 09 s

En collaboration avec Francis Chenier

DANIEL WEINTRAUB

Boston, États-Unis, 1968

Deep Listening: The Story of Pauline Oliveros, 2022

[L'écoute profonde : L'histoire de Pauline Oliveros]

Vidéo HD, son stéréo, 117 min

Produit par IONE et the Ministry of Maât

En collaboration avec LFTF Mandala

Projections :

Lundi au vendredi à 14 h

Samedi et dimanche à 10 h 30 et 14 h



ANNA HOLVECK

Toulouse, France, 1993

Bouche d'aération (détail), 2023

Image tirée d'une vidéo

Propriété de l'artiste

L'artiste remercie l'Institut de recherche et coordination acoustique/musique.

Crédit photo : Perrine Forest